

Die Beauftragte der Bayerischen Staatsregierung für Aussiedler und Vertriebene



Grußwort zur überregionalen Kulturveranstaltung „Säulen einer Kultur-Brücke“ der Landsmannschaft
der Deutschen aus Russland, Orts- und Kreisgruppe Regensburg, 9. November 2019

München, 9. November 2019

Liebe Valentina Wudtke,
meine sehr geehrten Damen und Herren,

vielleicht erinnern Sie sich: Im März war ich beim Frühjahrskonzert der „Kultur-Brücke“ in Burgweinting und habe die Musik dort sehr genossen. Das war ein außergewöhnliches Konzert, denn neben der musikalischen Klasse war dort auch eine besondere Begeisterung zu spüren. Umso mehr bedauere ich, heute nicht bei Ihnen sein zu können, wenn die „Säulen einer Kultur-Brücke“ meine Heimat wieder mit hervorragender Musik erfreuen. Die heutigen Interpreten kommen aus Regensburg und Neutraubling, aber auch aus Franken und sogar aus Südhessen. Es sind Chöre dabei und eine Tanzgruppe, ein Streichquartett und ein Akkordeon-Ensemble, sprich eine musikalische Vielfalt, die ihresgleichen sucht.

Russland ist bekannt für seine besondere Liebe zur Musik, die Teil dessen ist, was man die „russische Seele“ nennt. Gleichzeitig gibt es kaum etwas, was Russen und Deutsche seit jeher und schon seit Jahrhunderten so sehr verbindet wie Musik. Niemand kennt beide Kulturen so gut wie die Deutschen aus Russland, sie sind Vermittler, ja durchaus im Wortsinne „Säulen einer Kultur-Brücke“. Als Deutsche gehören Sie zu uns, sind eine Bereicherung für unsere Gesellschaft, zugleich aber auch Brückenbauer und Türöffner zu einem Nachbarn, der vielen von uns nicht so vertraut ist. Sie bringen neuen Schwung in unser Land, weil sie im Schnitt jünger sind als die Alteingesessenen, aber auch, weil sie Bayern und Deutschland von Herzen lieben und ihr Leben hier auch ein wenig als Heimkehr empfinden.

Es ist eine großartige Veranstaltung, die Sie heute hier erwartet. Lassen Sie sich verzaubern von der Musik und dem kulturellen Reichtum. Mein Dank gilt dabei den Musikern, Sängern und Tänzern, aber auch dem Kulturzentrum der Deutschen aus Russland in Nürnberg. Es unterstützt die Kultur-Brücke und hat in dem guten Jahr, seitdem es seine Arbeit aufgenommen hat, unter Leitung von Waldemar Eisenbraun ganz Herausragendes geleistet. Und natürlich möchte ich auch der Orts- und Kreisgruppe Regensburg der Landsmannschaft, möchte ich Ihnen, liebe Frau Wudtke, danken, für Ihr Engagement und Ihre großartigen Ideen, für den Zusammenhalt der Deutschen aus Russland und dafür, wie sehr Sie sich in unsere Gesellschaft einbringen. Wäre es doch überall so wie bei Ihnen.

Liebe deutsche Landsleute aus Russland, meine sehr geehrten Damen und Herren, ich be-
neide Sie ein wenig darum, dass Sie heute hier sein können. Aber ich darf Ihnen versichern,
dass mein Besuch bei Ihnen nur aufgeschoben, nicht aufgehoben ist. Denn es ist einfach
schön bei Ihnen zu sein, bei unseren deutschen Landsleuten aus Russland.

Herzlichst

A handwritten signature in blue ink that reads "Sylvia Stierstorfer".

Ihre
Sylvia Stierstorfer, MdL